

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE****MINISTERIE****VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2010 — 3089

[C — 2010/31399]

**26 AUGUSTUS 2010. — Ordonnantie  
tot wijziging van het Wetboek der Successierechten (1)****Artikel 1**

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Artikel 2**

Artikel 1 van het Wetboek der successierechten wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. — Er wordt gevestigd :

- 1° een recht van successie op de waarde van al wat uit de nalatenschap van een Rijksinwoner wordt verkregen, verminderd met het in artikel 27, eerste lid, bedoelde passief;
- 2° een recht van overgang bij overlijden op de waarde van de onroerende goederen gelegen in België verkregen uit de nalatenschap van iemand die geen Rijksinwoner is, verminderd met het in artikel 27, tweede lid, bedoelde passief indien de overledene een inwoner van de Europese Economische Ruimte is.

Voor een Rijksinwoner wordt gehouden, hij die, op het ogenblik van zijn overlijden, binnen het Rijk zijn domicilie of de zetel van zijn vermogen heeft gevestigd.

Voor een inwoner van de Europese Economische Ruimte wordt gehouden, hij die, op het ogenblik van zijn overlijden, binnen deze Ruimte zijn domicilie of de zetel van zijn vermogen heeft gevestigd. ».

**Artikel 3**

Artikel 15 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. — Het successierecht is verschuldigd op de algemeenheid der aan de overledene of aan de afwezige toebehorende goederen, waar ze zich ook bevinden, na aftrek van het in artikel 27, eerste lid bedoelde passief en behoudens toepassing van artikelen 16 en 17. ».

**Artikel 4**

Artikel 18 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. 18. — Het recht van overgang bij overlijden is verschuldigd op de algemeenheid der in België gelegen onroerende goederen, die aan de overledene of aan de afwezige toebehoren, na aftrek van het in artikel 27, tweede lid, bedoelde passief indien de overledene een inwoner van de Europese Economische Ruimte was. ».

**Artikel 5**

Aan artikel 27 van hetzelfde Wetboek wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Als aannemelijk passief met betrekking tot de nalatenschap van een inwoner van de Europese Economische Ruimte die geen Rijksinwoner is, gelden slechts de op de dag van zijn overlijden bestaande schulden waarvan de aangevers het bewijs leveren dat ze specifiek werden aangegaan om de aan de belasting onderworpen onroerende goederen te verwerven of te behouden. ».

**Artikel 6**

Artikel 32 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. 32. — Worden uitgesloten uit het passief, de bij artikel 4 vermelde schulden. ».

**Artikel 7**

In artikel 54 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 6 van de ordonnantie van 20 december 2002, wordt de zin « Van het recht van successie wordt vrijgesteld : » vervangen door de zin « Van het recht van successie en van het recht van overgang bij overlijden wordt vrijgesteld : ».

**MINISTERE****DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2010 — 3089

[C — 2010/31399]

**26 AOUT 2010. — Ordonnance  
modifiant le Code des droits de succession (1)****Article 1<sup>er</sup>**

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Article 2**

L'article 1<sup>er</sup> du Code des droits de succession est remplacé comme suit :

« Article 1<sup>er</sup>. — Il est établi :

- 1° un droit de succession sur la valeur, déduction faite du passif visé à l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, de tout ce qui est recueilli dans la succession d'un habitant du royaume;
- 2° un droit de mutation par décès sur la valeur, déduction faite du passif visé à l'article 27, alinéa 2, si le défunt est un habitant de l'Espace économique européen, des biens immeubles situés en Belgique recueillis dans la succession d'un non-habitant du royaume.

Est réputé habitant du royaume celui qui, au moment de son décès, y a établi son domicile ou le siège de sa fortune.

Est réputé habitant de l'Espace économique européen, celui qui, au moment de son décès, a établi dans cet espace son domicile ou le siège de sa fortune. ».

**Article 3**

L'article 15 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. — Le droit de succession est dû sur l'universalité des biens en quelque lieu qu'ils se trouvent, appartenant au défunt ou à l'absent, déduction faite du passif visé à l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, et sauf application des articles 16 et 17. ».

**Article 4**

L'article 18 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. — Le droit de mutation par décès est dû sur l'universalité des immeubles situés en Belgique, appartenant au défunt ou à l'absent, déduction faite du passif visé à l'article 27, alinéa 2, si le défunt était un habitant de l'Espace économique européen. ».

**Article 5**

A l'article 27 du même Code, il est ajouté un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Le passif admissible dans la succession d'un habitant de l'Espace économique européen qui n'est pas un habitant du royaume, se borne aux dettes du défunt existantes au moment de son décès dont les déclarants fournissent la preuve qu'elles ont été spécifiquement contractées pour acquérir ou conserver les immeubles soumis à l'impôt. ».

**Article 6**

L'article 32 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 32. — Sont exclues du passif, les dettes mentionnées à l'article 4. ».

**Article 7**

Dans l'article 54 du même Code, modifié par l'article 6 de l'ordonnance du 20 décembre 2002, la phrase « Est exempt du droit de succession : » est remplacée par la phrase « Est exempt du droit de succession et du droit de mutation par décès : ».

## Artikel 8

In artikel 60bis, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 2 van de ordonnantie van 29 oktober 1998 en gewijzigd bij artikel 10 van de ordonnantie van 20 december 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 1, worden de woorden « en het recht van overgang bij overlijden » ingevoegd tussen de woorden « het recht van successie » en de woorden « vastgesteld op 3 pct. »;
- 2° in § 1, 2°, en in § 4, worden de woorden « Europese Unie » vervangen door de woorden « Europese Economische Ruimte »;
- 3° in § 5, 1°, worden de woorden « in België » geschrapt.

## Artikel 9

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 augustus 2010.

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt  
en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Openbare Werken en Vervoer,  
Mevr. Brigitte Grouwels

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,  
B. CEREXHE

Nota

(1) Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2009-2010.

A-90/1 Ontwerp van ordonnantie.

A-90/2 Verslag.

A-90/3 Amendement na verslag.

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 16 juli 2010.

## Article 8

A l'article 60bis du même Code, inséré par l'article 2 de l'ordonnance du 29 octobre 1998 et modifié par l'article 10 de l'ordonnance du 20 décembre 2002, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au § 1<sup>er</sup>, les mots « et le droit de mutation par décès » sont insérés entre les mots « le droit de succession » et les mots « est fixé à 3 p.c. »;
- 2° au § 1<sup>er</sup>, 2°, et au § 4, les mots « l'Union européenne » sont remplacés par les mots « l'Espace économique européen »;
- 3° au § 5, 1°, les mots « en Belgique » sont supprimés.

## Article 9

La présente ordonnance entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 août 2010.

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargée des Finances, du Budget, la Fonction publique et des Relations extérieures,

Mme E. HUYTEBROECK

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du logement,

J.-L. VANRAES

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargée des Travaux publics et des Transports,

Mme B. GROUWELS

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique,  
B. CEREXHE

Note

(1) Documents du Parlement :

Session ordinaire 2009-2010.

A-90/1 Projet d'ordonnance.

A-90/2 Rapport.

A-90/3 Amendement après rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 16 juillet 2010.

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 3090

[C - 2010/31358]

**9 JUILLET 2010. — Décret relatif à la lutte contre certaines formes de discrimination et à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement (1)**

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

**Art. 2.** Le présent décret transpose, dans le cadre des compétences de la Commission communautaire française, les directives européennes suivantes :

1° la Directive 2000/43/CE du Conseil du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes, sans distinction de race ou d'origine ethnique;

2° la Directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail;

3° la Directive 2004/113/CE du Conseil du 13 décembre 2004 mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes dans l'accès aux biens et aux services et la fourniture de biens et services;

4° la Directive 2006/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 juillet 2006 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité des chances et de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière d'emploi et de travail (refonte).